Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 53 (1915)

Heft: 19

Artikel: Ao sinmetiro : [1ère partie]

Autor: Chambaz, Octave

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-211277

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



CONTEUR VAUDOIS

PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS

Fondé en 1861, par L. Monnet et H. Renou.

Rédaction, rue d'Etraz, 23 (1er étage).

Administration (abonnements, changements d'adresse),
Imprimerie Ami FATIO & Cie, Place St-Laurent, 24 a.

Pour les annonces s'adresser exclusivement à l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler, GRAND-CHÉNE, 11, LAUSANNE, et dans ses agences. ABONNEMENT: Suisse, un an, Fr. 4 50; six mois, Fr. 2 50. — Etranger, un an, Fr. 7 20

ANNONCES: Canton, 15 cent. — Suisse, 20 cent. Etranger, 25 cent. — Réclames, 50 cent. la ligne ou son espace.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Mmaire du N°8 du mai 1915: Histoire d'une chambaz) (A suivre). — A Vidy (Adolphe Dulex). — Une conviction solide (M.-E. T.). — Un Vaudois « d'attaque ».

HISTOIRE D'UNE CHANSON

Nous étions, l'autre soir, attablés chez un aimable Combier transplanté depuis longtemps à Lausanne, quelques autres Vaudois des bords du Flon, d'Epalinges, de Bellerive et d'Yverdon. Après avoir fait honneur à un menu de guerre dont se fussent contentés &s « poilus » eux-mêmes, nous fermâmes nos couteaux de poche et ouvrîmes nos oreilles, car il y avait des conteurs et des chanteurs excellets. L'un de ceux-ci entonna, sur un air à lui, más convenant on ne peut mieux au texte, la chanson suivante:

On n'est pas Vaudois pour des prunes.

Dans notre bon canton de Vaud On est travailleur, c'est notoire. Moi, par exemple, levé tôt, Je peine jusqu'à la nuit noire Creusant sans jamais me lasser Mon sillon dans la terre brune, Mais je n'aime pas me presser: On n'est pas Vaudois pour des prunes. ... Je ne cours pas les cabarets Et je ne fais jamais ribote, Au coin de mon feu je me plais, Près de ma femme qui tricote; Mais quelle que soit la saison Et lorsque la soif m'importune, Je vais boire un verre au «guillon», On n'est pas Vaudois pour des prunes. Je ne suis pas un grand lecteur, Je lis ma feuille accoutumée, Que je parcours avec lenteur Quand j'ai terminé ma journée; Parfois, j'achète un livre ou deux, Suivant l'état de ma fortune, Et puis le « Messager Boiteux » On n'est pas Vaudois pour des prunes. Au sermon je ne vais, hélas! Que rarement et ça me peine; es, tu seisis, Le dimanche ne faut-il passi, sieira at sea Gouverner comme la semaine essibat di-ta Monsieur le ministre, pourtant, a l'ustisone Ne m'a jamais gardé rancune; (1980) Grandal Il est de Fey, moi d'Yvonand, (1980) grandal On n'est pas Vaudois pour des prunes. Et je n'ai quitté ma demeure a czyso i ... xi Que lorsque mon père a voulu Me mettre en échange à Soleure; y restai huit mois seulement Puis je rentrai dans ma commune, Sans avoir appris l'allemand, On n'est pas Vaudois pour des prunes.

Ces gais couplets, où la note vaudoise résonne bien, enchantèrent toute la tablée. De qui onc étaient-ils? Personne ne put nous le dire, as même le chanteur. Il les avait notés à une éunion d'amis, sans qu'on pût lui en indiquer auteur. Un nom nous était venu d'emblée à esprit; restait à voir si nos recherches confir-

meraient notre supposition. Nous eames le plaisir de voir que nous avions deviné juste : la chanson est de M. A. R., qui n'est pas précisément un inconnu pour les lecteurs du Conteur vaudois. Elle a paru, il y a quelques années, dans le Messager boiteux de Berne et Vevey. Un pauvre hère à la voix jolie la cueillit dans ce vénérable almanach et gagna quelque argent en la chantant dans les cafés de Lausanne et en en vendant le texte à ses auditeurs. Ajoutons qu'il ne songea pas un instant à solliciter l'autorisation du poète. Nous n'avons pu savoir quelle mélodie il adaptait à ces couplets, mais il paraît qu'elle leur allait aussi à merveille. De Lausanne, la chanson vola à Genève; imprimée là-bas à quelques centaines d'exemplaires, elle s'y chante sur l'air : « Musique de chambre ».

M. A. R. n'en voudra pas, croyons-nous, au bohême qui se souciait si peu des droits en matière de propriété littéraire. Grâce à lui, On n'est pas Vaudois pour des prunes a obtenu la faveur de l'obscur faiseur de gloire qu'est le public, ce qui est la réelle consécration du talent.

Entre dames. — On parle d'une absente.

— Dites-moi, ma chère, y a-t-il longtemps que vous n'avez vu madame ''? Vous avez remarqué l'opulence de son corsage?... Il me paraît devoir plus à la couturière qu'à la nature. —Que voulez-vous, la pauvre, elle a une

« fiction » de poitrine.

Adolpha butters.

Les avocats. — Dans les Pas-Perdus d'un palais de justice, un avocat se promène, en faisant de grands gestes et se parlant tout seul. Passe un confrère, qui s'arrête et montrant le monologuiste à un autre confrère:

— Ce pauvre X..., il est fou, dit-il. Un avocat qui se parle à lui-même! c'est comme un confiseur qui mangerait ses honbons.

- savieti agogorofantist : atouving soldion solimoihore many

(Cein que yé relèva su on carnet que lo marguelyî m'a préta. Ci carnet ne lo fa pas vaire à tot lo mondo et s'est réqueminda à me que n'aullo pas pubyaiyî pe lo veladzo que me l'a montra. Lai ya écrit su la foretta: Faut de toles sortes de dzeins po fere on mondo, et l'est ao praz bossu qu'on lo vai lo mi.)

Nº 33. (L'è tot pe mimeros et ne quemince qu'à cisique). — Martchandave ai tsèvaux. A-t-e zu cerru le faires! Lè tegnai totès! L'allave à Remon, Payerao, Ynverdon, Etsalleins, Ruva, Maôdon, et quantiao Payi-d'Amon. N'ètai jamé tsi li. On arai de que la mézon lai volyave tsezi dessu.

Se bayi que dai sè dere ora dè falhai dzoùre?

Nº 34. — N'avai pas mé dè crainte dè Dyu

qu'on tsat crèvâ, et l'a bin zu tampètâ apri lè menistrès pè lè cabarets. Quand l'a falhu parti l'in a tot parai fé à veni yon, dè menistrè.

Tant mî por li que sè satsè rècognu dèvant dè muri.

Nº 35. — On hommo qu'ètai destra hiaut dè keu. Mèprezîvè lè pouro, mâ ti lè retso lai ètan dè parint. L'è li que rèpondai à yon que lai dèmandâvè porquiè cousenâvè cauquon que ne lai ètai rin:

— Ne sâ-tou pas que lè rretso (fasai crezenâ l'r) sè parintan ti $\ref{eq:condition}$!

Nº 40. (Lè mimeros ne sè chaivan pas et in manquè assebin plye lyin, sé pas porquiè). — Onna fèmalla, on vretablyo dyablyo, qu'à z'aô zu fé vaire lè z'ètailès à s'n'hommo. Lo boudâvè dai maî et l'est zaô zu restâye, aô gros dai z'ovradzo, tot' onna senanna aô lhî, rinquiè po lo fère inradzî.

 N° 41. — N'avai jamé praô dè terrès... L'in a praô ora.

Nº 42. — Onna bouna vîlhe, qu'avai adi on ge que lai colâvè.

Nº 43. — Cique que djuvîvê dè la clarinette, et que desai que lo vin l'avai quatro sortè d'effé din la sepa : « Quand la sepa l'est traô tsauda, l'a réfraidè; quand l'est fraîde, l'a rètsaôdè (po montrâ que l'à rètsaôdàvè, in lo desin, sè frottavè l'estoma); quand l'est traô salâye, l'a desâlè; quand n'est pas praô salâye, l'a sâlè (aò lài balyè daô gout, se vo volyai)».

Nº 44. — On dzouveno que s'est terî po onna fêmalla. L'ètai bin fou : po iena dè perdya dyî dè rètrovâye.

Nº 45. — L'avai adi la pipa aô mor.

Nº 46. — La Dzudze. Desai que le tsemins de fei l'îre le chariots de l'einfei de l'Apocalypse, et lo Pape la grocha bîte que presadzive la fin dao mondo.

Nº 49. — Lo frâre ao boursié, qu'avai adi pouaire dai larrès. Portave tot s'n'ardzeint su li. Quand l'é que l'est môo lai an trova sa bossa su son bourelyon, drai dèzo sa tsemise. Savan pas quiè l'îrè que gonelliave; l'an vouaiti, l'ètai la bossa.

Lo maidzo que lo crayai dropique...?!

Nº 51. — N'îrè pas on bon. L'est vegnai ao dzo que l'îrè li qu'avai robâ lè dou ceints francs pè la bolondzèri. L'a zu assebin lo nom d'avai met lo fû à sa mézon, et impouèzena son biaufrare, in tsanpin dao vert-dè-gris din sa sepa, po avai s'n'hiretadzo.

Faut pas ître mau l'ebaya se s'est ganguelyî.

Nº 52. — Etai tot pë teimps. On dzo vo z'arai met din sa catsèta, et lo lindèman, sin savai porquiè, vo fasai la potta aô bin vo z'insurtâvè.

Nº 53. - Onna fenna à coui ne manquâvè quiè dai tsaussès po îtrè on hommo. Avoué duès z'autrès l'a ètâ on teimps qu'îrè lè trai que menâvon lo veladzo.

 N^{o} 55. — Eh! lo grand Tobie s'est bin zaô zu relèvâ po allâ verî l'îdye pè la Combaz, avoué on piécon, quand bin n'îrè pas son tor. Ti lè coups que pouâvè la robâ lo fasai.

Po l'interrâ l'in a praô zu d'îdye : simblyâvè qu'on la vessâvè avouè dai selliès, et l'a falhu sè mettrè dou, avoué tsacon on goumo, po

vouedi la foussa.

Nº 56. — Lo vilho rêgent. Fasai lè chôquiès întrèmi lè z'ècoulès. Se ne pouâvè pas no z'espliquâ onna reîglla, desai : «Cllia reîglla ne paô pas sè tchiffrå; faut la dèvenå. » Quand l'ètai in colére l'ai fasai pas bî. Lo vayo adi on iadzo, apri no z'avai bin gaôlâ, fiairè avoué lo pouing su lo pupitre et no dere : Lèva-vo po praiyî, tsancro dè bourtia que v'îtès.»

N° 58. — Iena, permi tant d'autrès, qu'avai mariâ on bon payisan, et qu'à zu 'na via pî quié la dèraire dai servintès.

Nº 60. - L'étai asse faux quiè Judâ et fiaî quemin on pu.

Nº 61. — La tanta Félicie. Onna tant bouna dzein. M'a bin zaô zu balhî dai bocons dè tâtra quand ièté bouébo.

Nº 62. — Yon qu'allâvè in dzornâ et que ne s'est jamé zaô zu fé dè la bila. Tot son plyézi l'ètai dè bairè et djuï ai cartès. Pas astou chetâ su on banc dè cabaret que s'inmodâvè à tsantâ. N'ètai pas on crouyo fond, mâ ne savai rin sè gardâ, nicllyâvè tot à mèzoura.

L'annâye que l'ètai ovraî tsi clliaô dè la Tsenalettaz l'avan invouyî menâ daô bou à Ynverdon. Quand l'ètai rèvegnai, tot tard fin soûl, n'avan pas ètâ fotu dè lo terî bas d'à tsèvau. L'ètai apèdzî ai z'ètalès et l'avai falhu rèmouâ

lo borî po l'avai.

Nº 63. - Dzouveno n'ètai rin qu'on moquièran. Dessuvîvê la mouèta dè Tsantaôro et lo Quequelyârè. L'a ètâ praô pounaî. Laissè dou mouets et onna felhie que n'est pas bin rèvèlya.

Dyo adi à mè z'infants dè pas laô moquâ dè nyon. Lo bon Dyu l'a praô por ti.

Nº 64. — Onna vîlhe felhie, qu'ètranlyâvè sè tsats po pas lè fére à suffri, quand volyâvè s'in dèfére.

(A suivre.)

OCTAVE CHAMBAZ.

Princesses et princesses. - M. et Mme X... ont du monde à dîner. On parle théâtre. Quelqu'un prononce les mots : « les princesses de la rampe ». Le petit Henri, le fils de la maison, qui écoute la conversation, sourit d'un air malicieux. Son père s'en aperçoit.

- Tu sais donc ce que c'est que les « princesses de la rampe », Riri? demande le père, étonné, à son héritier.

- Mais c'est sûr, mon papa... c'est les portières qui balaient les escaliers.

Un bibliophile. - A la bibliothèque cantonale, un lecteur demande un dictionnaire.

Les dictionnaires sont à tel endroit, répond l'employé.

Je sais bien; mais je ne trouve pas ce que je désirerais.

Lequel voulez-vous donc?

- Eh! n'importe lequel, pourvu qu'il soit gros... c'est pour m'asseoir dessus.

Chœur d'Hommes de Lausanne. — Cette société Chœur d'Hommes de Lausanne. — Cette société donnera le jeudi 27 mai prochain, au temple de Saint-François, sous la direction de M. Al. Dénéréaz, un concert de bienfaisance avec la collaboration de Mile Rouilly, contralto, et de M. Gockert, violoniste genevois.

Le produit net du concert sera partagé entre les fonds pour les Suisses nécessiteux à l'étranger et pour les soldats Suisses rentrés de l'étranger.

A VIDY

n s'est quelque peu ému, à Lausanne, à l'idée que les terrains vagues de Vidy allaient être transformés en un jardin potager. Bon cela, se dirent les utilitaires à tous crins, nous aurons quelques légumes et quelques sacs de pommes de terre de plus! Oui mais, rétorquèrent les amoureux de la belle nature, nous y perdrons ce qui fait l'ornement et la grâce d'une des plus jolies grèves du Léman. Au Conseil communal, on délibéra avec vivacité et, finalement, on adopta une solution ménageant la chèvre et le chou : quatre hectares seulement seront mis en culture, et Vidy conservera ses bouquets de vernes chers aux poètes, aux baigneurs, aux promeneurs, et où feu le docteur Bourget a fait mettre plus d'une centaine de nichoirs.

Adolphe Dulex a chanté Vidy dans les doux vers ci-dessous, qui disent on ne peut mieux.le charme de ce coin de terre :

Vidy.

Bonheur ineffable d'errer Près des saules de cette rive Dont rien encore n'a déparé La grâce aimable et primitive! Le grand peuplier argenté Livre au zéphyr son blanc feuillage, Tandis que le soleil d'été, Sur l'eau, trace un brillant sillage. Que de fois ce tableau changeant Rasséréna nos fronts moroses : Croissant de lune voyageant Au milieu des nuages roses; Eclairs dans la rougeur du soir Que réfléchit l'onde sans ride, Léman doré, gris-perle ou noir Ou d'un bleu vibrant et splendide... Toujours autre et toujours aimé, O lac, à l'ombre de tes aulnes, Nous reviendrons cueillir en mai L'églantine et les iris jaunes. Et puisse l'homme, destructeur Des merveilles de la nature, Epargner ton site enchanteur, Sable et sentier dans la verdure, Tes acacias, tes roseaux Parsemés d'œillets amarante, Tes peupliers, peuplés d'oiseaux, Réflétés dans l'eau transparente! Adolphe Dulex.

La livraison de mai de la Bibliothèque Univer-SELLE contient les articles suivants :

Charles Péguy, par Paul Seippel. — Les leçons de la guerre Seconde partie : Le Dieu de l'Allemagne, par Paul Stapfer. — Landwehr. — Les pigeons de la brigade, par Charles Gos. — Guerre et droit, par André Mercier, associé de l'Institut de Droit international. (Seconde et dernière partie.) — La résurrection de Lazare. Quelques letres d'un poète patriote polonais, par Dora Melegari. — Vision d'avenir, par Léopold de Fischer. — Le sultan et son peuple, par Georges Wagnière. — Variétés : L'épuisement du crédit, par W. Eggenschwyler. — Lettre de M. le général Percin. — Chroniques parisienne, par Henri Bachelin; italienne, par Francesco Chiese; américaine, par G.-N. Tricoche; suisse allemande, par Antoine Guilland; scientifique; politique. — Bulletin littéraire et bibliographique.

Bureau de la Bibliothèque universelle : Avenue de la Gare, 23, Lausanne.

Les ingénues. — M. X... célèbre son mariage avec une jeune et charmante ingénue.

Vers une heure du matin, alors que les invités sont distraits par les attraits du bal, qui bat son plein, l'époux presse sa jeune femme de quitter la fête pour rentrer au logis.

- Oh! les hommes, fait l'épouse ingénue, cédant aux instances de son mari... ils sont bien tous les mêmes!

UNE CONVICTION SOLIDE

Un intérieur bourgeois, le soir. La table est mise pour le dîner. Au moment où madame vient y jeter un dernier coup-d'œil, rayonnant, Monsieur fait son entrée.

SCÈNE I

Monsieur. - Bonsoir, chérie, bonsoir! (baisers). Ah! si tu savais! Si tu savais!...

Madame. — Qu'y a-t il donc? Monsieur. — Il y a... Cherche un peu, pour voir! Mais non, tu ne trouverais pas... Il y a, tout simplement, que ton mari est en passe de devenir un grand homme!

Madame (sincèrement étonnée). — Pas possible!

Monsieur. — C'est comme j'ai l'honneur de te le dire. Viens que je t'embrasse! (baisers). Je suis, ou plutôt nous sommes, sur le chemin des

Madame (*intéressée*). — Oh! oh! Monsieur (*austère*). — Oui! Comme tu l'ignores, sans doute, les élections approchent. Le pays a besoin de citoyens actifs, débrouillards, éclairés, intelligents... (avec une feinte modestie.) Et le pays a jeté les yeux sur moi : je suis can-di-dat!

Madame (rieuse). - Ça se mange, dis, chéri! Monsieur (imperturbable). — Je suis candidat! Le fait est là, incontestable, incontesté. Et le plus fort, c'est que les trois groupements politiques aux prises m'offrent chacun un siège...

Madame. — Eh bien, tu ne seras pas embarrassé pour t'asseoir!

Monsieur. - Si tu ris tout le temps!... (poursuivant son idée). Les radicaux me portent aux nues, les libéraux me font risette et les socios m'ont clairement donné à entendre que le peuple attendait avec impatience le moment de me hisser sur ses robustes épaules...

Madame (inquiète soudain). - A propos, Jules, as-tu acheté le bocal de cornichons? Je

gage que tu l'as oublié!

Monsieur. - Le bocal de cornichons! Ah! que les voilà donc bien, les femmes! Le bocal cornichons! Je vous demande un peu!!... Mais tu ne comprends donc pas, tête de linotte, que le moment est solennel, que de la décision que je vais prendre dépend tout notre avenir...

Madame. — Mais si, mais si...

Monsieur. - Tu dis cela d'un ton!... Enfin, voici la chose. On se m'arrache positivement! Alors, tu saisis, je suis très, très embarrassé. Serai-je radical, libéral ou socialiste? « That is the question!»

Madame (avec candeur). — Ça n'est donc pas la même chose?

Monsieur. - Oh! à de légères nuances près... évidemment... Cependant, il faut faire un choix... à cause des électeurs. Pour l'instant, le libéralisme est très bien porté. Il vous donne un petit air select, distingué, poétique. Le radicalisme a certes bien ses charmes aussi. Il y a les rrrresponsabilités du pouvoir, les « fondues » démocratiques, un tas de bonnes choses, enfin. Quant au socialisme, c'est l'incertitude, la lutte, les combats, la bataille...

Madame. - Ah! mais non, pas de ça! Je ne veux pas que tu sois socialiste!

Monsieur. — Radical, alors?

Madame. — Et les «fondues»! Tu sais que ton estomac supporte mal le fromage.